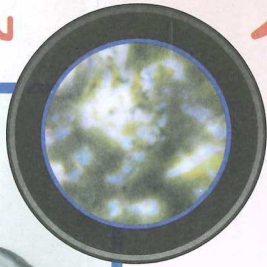
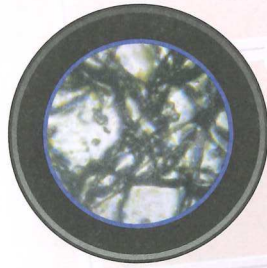




2



3



FR Voici comment faire facilement tes premiers pas :

1. Mets en marche la lumière, puis place la lame « Fibres » sur la platine. Le mieux pour commencer est de mettre l'échantillon du coton. Mets l'objectif 100x (le plus faible).
2. Descends au maximum l'objectif grâce à la molette et regarde dans l'oculaire. Tu dois voir une tache floue.
3. Tout en regardant dans l'oculaire, monte l'objectif doucement avec la molette. Progressivement, la mise au point va se faire et tu vas commencer à voir les détails des fils de coton.

EN Taking your first steps is easy:

1. Turn on the light, then place the «Fibres» slide on the stage. To start, it is best to use the cotton sample. Insert the 100x lens (the least powerful).
2. Bring the lens down as far as possible using the wheel and look through the eyepiece. You should see a blurry mark.
3. While looking through the eyepiece, slowly raise the lens using the wheel. The lens will gradually focus and you will start to see the details of the cotton threads.

DE So führst du die ersten Schritte aus:

1. Schalte das Licht ein, lege den Objektträger „Fasern“ auf den Objektisch. Am besten ist es, mit der Baumwollprobe zu beginnen. Setze das Objektiv 100x ein (mit der geringsten Vergrößerung).
2. Schraube das Objektiv mit dem Drehrad so weit wie möglich nach unten und schaue durch das Okular. Du müsstest einen verschwommenen Fleck sehen.
3. Schaue weiter durch das Okular und drehe dabei das Objektiv mit dem Rad vorsichtig nach oben. Nach und nach wird das Bild schärfer und Du wirst die Einzelheiten der Baumwollfasern erkennen.

NL Zo zet je met gemak je eerste stappen:

1. Zet het licht aan en leg het glaasje «Vezels» op de tafel. Om te beginnen kun je het beste het katoenmonster gebruiken. Stel het objectief in op 100x (het minst scherp).
2. Draai met het wielje totdat het objectief zo laag mogelijk is en kijk in het oculair. Je ziet dan een wazige vlek.
3. Blijf in het oculair kijken en draai tegelijkertijd voorzichtig het objectief naar boven met behulp van het wielje. Geleidelijk aan wordt het beeld scherp gesteld en zul je de details van de katoendraden beginnen te zien.

ES A continuación, te indicamos cómo efectuar fácilmente los primeros pasos:

1. Enciende la luz, y después coloca el portaobjetos «Fibras» sobre la platina. Lo mejor para empezar es colocar la muestra del algodón. Pon el objetivo 100x (el más bajo).
2. Baja al máximo el objetivo con la ruedecilla y mira en el ocular. Ves una mancha borrosa.
3. Mientras miras en el ocular, sube el objetivo suavemente con la ruedecilla. El enfoque se hará progresivamente y empezará a ver los detalles de los hilos de algodón.

IT Ecco come puoi fare facilmente i tuoi primi passi:

1. Metti in funzione la luce, poi disponi la lastrina «Fibre» sul piatto. La cosa migliore per cominciare è mettere il campione del cotone. Metti l'obiettivo 100x (il più debole).
2. Fai scendere al massimo l'obiettivo usando la rotella e guarda nell'oculare. Dovresti vedere una macchia sfocata.
3. Guardando nell'oculare, fai salire l'obiettivo lentamente con la rotella. Progressivamente, l'obiettivo metterà a fuoco l'oggetto e comincerai a vedere i dettagli dei fili di cotone.

